

Η παρούσα Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης (Statement of Limited Warranty - "Δήλωση SOLW") περιλαμβάνει το Μέρος 1 - Εγγύηση για Μηχανές, Μέρος 2 - Απαιτούμενοι Όροι για Συγκεκριμένες Χώρες και Μέρος 3 - Πληροφορίες Εγγύησης. Οι όροι του Μέρους 2 αντικαθιστούν ή τροποποιούν τους όρους του Μέρους 1 στις αναφερόμενες χώρες. Το Μέρος 3 - Πληροφορίες Εγγύησης ("Μέρος 3") παρέχεται με τη Μηχανή και περιλαμβάνει πληροφορίες για το συγκεκριμένο προϊόν, όπως π.χ. η περίοδος εγγύησης, το είδος των υπηρεσιών εγγύησης και το επίπεδο παροχής υπηρεσιών για τη Μηχανή. Οι λέξεις "εσείς"/"ε)σάς" παραπέμπουν στο νομικό πρόσωπο που απέκτησε τη Μηχανή για προσωπική του χρήση. Με τον όρο "IBM" νοείται το νομικό πρόσωπο IBM από το οποίο εσείς ή ο μεταπωλητής σας προμηθευτήκατε τη Μηχανή, για παράδειγμα, η International Business Machines Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες, η IBM World Trade Corporation ή η τοπική εταιρεία IBM στη χώρα σας. Η παρούσα Δήλωση SOLW είναι διαθέσιμη σε διάφορες γλώσσες στην ιστοσελίδα http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Πληροφορίες για περιβαλλοντικά ζητήματα, συμπεριλαμβανομένης της απόρριψης μπαταριών, διατίθενται στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/ibm/recycle/ww/>.

Μέρος 1 - Εγγύηση για Μηχανές

Μηχανή είναι μια συσκευή με επωνυμία IBM, συμπεριλαμβανομένων των προσθηκών, αναβαθμίσεων και προαιρετικών της τμημάτων, και δεν περιλαμβάνει οποιαδήποτε προγράμματα λογισμικού, είτε αυτά είναι προφορτωμένα στη Μηχανή είτε εγκαταστάθηκαν αργότερα. Ορισμένες Μηχανές περιλαμβάνουν Κώδικα Μηχανής, όπως προσδιορίζεται στην ιστοσελίδα http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/support_by_product.html. Ο Κώδικας Μηχανής αποτελείται από οδηγίες υπολογιστή, επιδιορθώσεις (fixes), αντικαταστάσεις και σχετικά υλικά, όπως π.χ. δεδομένα και κωδικοί πρόσβασης, στα οποία βασίζεται ή τα οποία παρέχονται, χρησιμοποιούνται ή δημιουργούνται από Κώδικα Μηχανής και τα οποία επιτρέπουν τη λειτουργία των επεξεργαστών, της υποδομής αποθήκευσης ή άλλων λειτουργιών της Μηχανής.

Η IBM εγγυάται ότι μια Μηχανή που χρησιμοποιείται στο καθορισμένο περιβάλλον λειτουργίας της θα συμμορφώνεται με τις επίσημες δημοσιευμένες προδιαγραφές της. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης της Μηχανής, η IBM θα επισκευάζει ή θα αντικαθιστά τη Μηχανή χωρίς χρέωση. Η IBM μπορεί να σας ζητήσει να της προσκομίσετε απόδειξη αγοράς (δηλαδή, ένα αντίγραφο της απόδειξης ή του τιμολογίου αγοράς) ώστε να βεβαιωθεί ότι δικαιούσθε τη λήψη υπηρεσιών εγγύησης.

Εάν η Μηχανή δεν λειτουργεί όπως προβλέπει η εγγύηση κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης και το πρόβλημα δεν μπορεί να επιλυθεί από τηλεφώνου, με ηλεκτρονικό τρόπο, με την εφαρμογή αναβάθμισης Κώδικα Μηχανής ή λογισμικού, ή με μονάδα CRU (όπως περιγράφεται παρακάτω), τότε η IBM, ο υπεργολάβος της ή ένας μεταπωλητής που είναι εξουσιοδοτημένος από την IBM να παρέχει υπηρεσίες εγγύησης θα προβαίνει, κατά τη διακριτική της/του ευχέρεια, 1) στην επισκευή της Μηχανής ώστε αυτή να λειτουργεί όπως προβλέπει η εγγύηση, είτε 2) στην αντικατάστασή της με άλλη, τουλάχιστον ισοδύναμη λειτουργικώς, Μηχανή. Εάν δεν είναι σε θέση να προβεί σε καμία από τις δύο ενέργειες, μπορείτε να επιστρέψετε τη Μηχανή στον τόπο αγοράς της ώστε να σας επιστραφεί το χρηματικό ποσό που καταβάλατε.

Εκτός εάν άλλως καθορίσει η IBM, αυτές οι εγγυήσεις ισχύουν μόνο στη χώρα ή περιοχή όπου αγοράστηκε η Μηχανή.

Οι εγγυήσεις της IBM ισχύουν για Μηχανές που αποκτήσατε για δική σας χρήση και όχι για Μηχανές που αποκτήσατε για μεταπώληση. Η IBM δεν εγγυάται την αδιάλειπτη ή χωρίς σφάλματα λειτουργία μιας Μηχανής IBM, ούτε ότι η IBM θα διορθώσει όλα τα ελαττώματα. Αυτές οι εγγυήσεις είναι οι αποκλειστικές εγγυήσεις που παρέχει η IBM και αντικαθιστούν όλες τις άλλες εγγυήσεις, συμπεριλαμβανομένων των σιωπηρών εγγυήσεων ή προϋποθέσεων ικανοποιητικής ποιότητας, εμπροθεσιμότητας, μη παραβίασης δικαιωμάτων τρίτων και καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό. Οι εγγυήσεις της IBM δεν ισχύουν σε περίπτωση κακής χρήσης, τροποποίησης, ζημίας μη προκληθείσας από την IBM, μη συμμόρφωσης με τις παρασχεθείσες από την IBM οδηγίες ή όπως άλλως προβλέπεται στο Μέρος 3. Οποιαδήποτε τεχνική ή άλλου είδους υποστήριξη που παρέχεται για μια Μηχανή που καλύπτεται από εγγύηση, όπως η παροχή βοήθειας αναφορικά με ερωτήσεις τύπου "πώς να" καθώς και ερωτήσεις σχετικές με την ετοιμασία και εγκατάσταση μιας Μηχανής, παρέχονται χωρίς εγγυήσεις κανενός είδους. Σε ορισμένες δικαιοδοσίες μπορεί να μην επιτρέπεται ο αποκλεισμός ρητών ή σιωπηρών εγγυήσεων και, επομένως, ο ανωτέρω αποκλεισμός μπορεί να μην ισχύει. Στην περίπτωση αυτή, η διάρκεια των εγγυήσεων περιορίζεται στην περίοδο εγγύησης και μετά τη λήξη της εν λόγω περιόδου δεν ισχύει καμία εγγύηση. Σε ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπεται να τίθενται περιορισμοί στη διάρκεια σιωπηρών εγγυήσεων και, επομένως, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει. Κανένας όρος της παρούσας Δήλωσης SOLW δεν επηρεάζει οποιαδήποτε δικαιώματα καταναλωτή που απορρέουν από το νόμο και για τα οποία δεν υπάρχει δυνατότητα συμβατικού περιορισμού.

Δεν παρέχεται εγγύηση για προαιρετικά τμήματα, αντικείμενα προμήθειας, αναλώσιμα και δομικά μέρη (π.χ. πλαίσια και καλύμματα). Οι μπαταρίες θεωρούνται αναλώσιμα και δεν καλύπτονται από εγγύηση, εκτός εάν η IBM προβλέπει την παροχή τέτοιας εγγύησης στο Μέρος 3. Η εγγύηση για Μηχανές ακυρώνεται σε περίπτωση αφαίρεσης ή τροποποίησης των αναγνωριστικών ετικετών μιας Μηχανής ή εξαρτημάτων της.

Δεν παρέχεται Πιστοποίηση Έγκρισης.

Εκτός εάν η IBM έχει άλλως ορίσει σε μια δημοσιευμένη επιστολή ανακοίνωσης μιας Μηχανής, η Μηχανή δεν είναι πιστοποιημένη για τη σύνδεση καθ' οιονδήποτε τρόπο σε διεπαφές δημόσιων δικτύων τηλεπικοινωνιών. Μπορεί να απαιτείται από το νόμο περαιτέρω πιστοποίηση πριν την πραγματοποίηση οποιασδήποτε τέτοιας σύνδεσης.

Ημερομηνία Έναρξης Εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά αυτόματα σε όποιο χρονικό διάστημα από τα παρακάτω είναι νωρίτερα:

(α) Για μια Μηχανή που καθορίζεται ως Εγκαθιστώμενη από τον Πελάτη (CSU), (i) δύο ημερολογιακές ημέρες μετά την παράδοση στον τελικό πελάτη της IBM από τον συνήθη μεταφορέα της IBM ή (ii) δύο ημερολογιακές ημέρες μετά την τυπική παράδοση που

αναφέρεται στην ιστοσελίδα <http://www.ibm.com/support/pages/node/1120299> από την τελευταία τοποθεσία της IBM, όποιο από τα δύο συμβεί νωρίτερα, και

(β) Για μια Μηχανή που καθορίζεται ως Εγκαθιστώμενη από την IBM (IBI), (i) την ημερολογιακή ημέρα που έπεται της ολοκλήρωσης της τυπικής διαδικασίας εγκατάστασης από την IBM, ή (ii) 45 ημέρες μετά την αποστολή από την IBM, όποιο από τα δύο συμβεί νωρίτερα.

Ορισμένες υπηρεσίες και προσφορές προϊόντων της IBM που συνδέονται με την "Ημερομηνία Εγκατάστασης" μιας Μηχανής θα τιμολογούνται, και η περίοδος ισχύος τους θα αρχίζει, κατά την ημερομηνία έναρξης εγγύησης της Μηχανής, όπως καθορίζεται ανωτέρω.

Εγκαταστάσεις

Πρέπει να ακολουθείτε τις παρεχόμενες οδηγίες για την εγκατάσταση Μηχανών CSU. Εάν μια Μηχανή για την εγκατάσταση της οποίας είναι υπεύθυνη η IBM δεν καθίσταται διαθέσιμη στην IBM για εγκατάσταση εντός έξι μηνών από την ημερομηνία αποστολής της Μηχανής από την IBM στον αγοραστή ή στο μεταπωλητή, η εγκατάσταση θα υπόκειται σε μια χρέωση βάσει των όρων μιας χωριστής σύμβασης υπηρεσιών με την IBM.

Εάν πρόκειται για Μηχανή για την εγκατάσταση της οποίας είναι υπεύθυνη η IBM και ο αγοραστής επιλέξει να μεριμνήσει μόνος του για την εγκατάσταση ή τεχνική εξυπηρέτηση της Μηχανής, ή εάν προβεί στη μετεγκατάσταση της Μηχανής ή αναθέσει σε τρίτο μέρος την εγκατάσταση, τεχνική εξυπηρέτηση ή μετεγκατάσταση της Μηχανής, η IBM διατηρεί το δικαίωμα να επιθεωρήσει τη Μηχανή προτού προβεί στην παροχή υπηρεσιών εγγύησης για τη Μηχανή. Η IBM μπορεί, κατά την αποκλειστική της διακριτική ευχέρεια, να σας χρεώσει για την εν λόγω επιθεώρηση. Εάν η Μηχανή δεν είναι σε αποδεκτή κατάσταση για την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, όπως κρίνει κατά την αποκλειστική της διακριτική ευχέρεια η IBM, μπορείτε να ζητήσετε από την IBM να επαναφέρει τη Μηχανή σε αποδεκτή κατάσταση για την τεχνική της εξυπηρέτηση ή να αποσύρετε το αίτημά σας για την παροχή υπηρεσιών εγγύησης. Η IBM θα κρίνει εάν η αποκατάσταση είναι εφικτή. Η υπηρεσία αποκατάστασης παρέχεται έναντι χρέωσης. Εάν καθοριστεί, μπορεί να ισχύουν πρόσθετες χρεώσεις, όπως π.χ. χρεώσεις για τη μεταφορά ή τον ειδικό χειρισμό της Μηχανής.

Ορισμένες προσθήκες, μετατροπές ή αναβαθμίσεις μπορεί να περιλαμβάνουν την αφαίρεση εξαρτημάτων και την επιστροφή τους στην IBM. Για ένα εξάρτημα ή προσθήκη της IBM που εγκαθίσταται κατά την αρχική εγκατάσταση μιας Μηχανής IBM ισχύει η περίοδος εγγύησης της Μηχανής, η οποία αρχίζει από την ημερομηνία εγκατάστασης της Μηχανής. Για ένα εξάρτημα ή προσθήκη της IBM που αντικαθιστά ένα ήδη εγκατεστημένο εξάρτημα ή προσθήκη θα ισχύει το υπόλοιπο της περιόδου εγγύησης που ισχύει για το αντικατασταθέν εξάρτημα ή την αντικατασταθείσα προσθήκη. Για ένα εξάρτημα ή προσθήκη της IBM που προστίθεται σε μια Μηχανή χωρίς να αντικαθιστά ένα ήδη εγκατεστημένο εξάρτημα ή την προσθήκη ισχύει η καθορισμένη περίοδος εγγύησης για το εξάρτημα ή η προσθήκη που προστίθεται. Εκτός εάν ορίσει διαφορετικά η IBM, η περίοδος εγγύησης, το είδος των υπηρεσιών εγγύησης και το επίπεδο παροχής υπηρεσιών για το εν λόγω εξάρτημα ή προσθήκη θα είναι ίδια με αυτά που ισχύουν για τη Μηχανή στην οποία εγκαταστάθηκε.

Όταν οι υπηρεσίες εγγύησης περιλαμβάνουν την ανταλλαγή μιας Μηχανής ή ενός εξαρτήματος, το μέρος που αντικαθίσταται περιέρχεται στην κυριότητα της IBM και το μέρος που αντικαθιστά το παλαιό περιέρχεται στη δική σας κυριότητα. Δηλώνετε ότι όλα τα μέρη που αφαιρούνται είναι γνήσια και χωρίς μετατροπές. Το μέρος που αντικαθιστά το παλαιό δεν θα είναι απαραίτητα καινούργιο, αλλά θα είναι σε κατάσταση καλής λειτουργίας και τουλάχιστον ισοδύναμο λειτουργικώς με το αντικατασταθέν μέρος. Το μέρος που αντικαθιστά το παλαιό καλύπτεται από το καθεστώς εγγύησης που ισχύει για το αντικατασταθέν μέρος.

Υπηρεσίες Εγγύησης

Εάν η Μηχανή IBM δεν λειτουργεί όπως προβλέπει η εγγύηση κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση τεχνικής εξυπηρέτησης που παραλάβατε με τη Μηχανή για πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες λήψης τεχνικής υποστήριξης και προσδιορισμού προβλημάτων. Μπορείτε να βρείτε ένα αντίγραφο της τεκμηρίωσης τεχνικής εξυπηρέτησης για τη Μηχανή στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/support/pages/node/631363> στην ενότητα "Υποστήριξη και Λήψεις".

Αν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα χρησιμοποιώντας την τεκμηρίωση επισκευής και συντήρησης, επικοινωνήστε με την IBM ή το μεταπωλητή για να λάβετε υπηρεσίες εγγύησης. Τα απαραίτητα στοιχεία για την επικοινωνία με την IBM παρέχονται στο Μέρος 3.

Η IBM θα επιχειρήσει τη διάγνωση και επίλυση του προβλήματος είτε από τηλέφωνο είτε με ηλεκτρονικό τρόπο μέσω κάποιου ιστοτόπου της IBM. Ορισμένες Μηχανές περιέχουν λειτουργίες εξ αποστάσεως υποστήριξης για την άμεση αναφορά προβλημάτων και την εξ αποστάσεως ανάλυση και επίλυση προβλημάτων από την IBM. Πρέπει να ακολουθείτε τις καθορισμένες από την IBM διαδικασίες προσδιορισμού και επίλυσης προβλημάτων. Μετά τον προσδιορισμό του προβλήματος, εφόσον η IBM καθορίζει ότι απαιτούνται επί τόπου υπηρεσίες τεχνικής εξυπηρέτησης, προγραμματίζεται η επίσκεψη ενός τεχνικού στην τοποθεσία εγκατάστασης για την παροχή των υπηρεσιών.

Η IBM μπορεί να κάνει χρήση εργαλείων που βρίσκονται στην κυριότητα της IBM ή για τα οποία έχει παραχωρηθεί άδεια χρήσης στην IBM, κατά την παροχή των Υπηρεσιών (Εργαλεία IBM). Η IBM ασχολείται αδιαλείπτως με την ανάπτυξη και αξιοποίηση νέων Εργαλείων και δυνατοτήτων της IBM για την παροχή εξ αποστάσεως και επί τόπου υποστήριξης προσδιορισμού και επίλυσης προβλημάτων σε Πελάτες της IBM. Ορισμένα Εργαλεία IBM (π.χ. μια εφαρμογή (App)), χρησιμοποιούνται από τεχνικούς για την επί τόπου δημιουργία εικόνων εγκατάστασης και παραμετροποίησης ("images") των Μηχανών και τη μετάδοσή τους σε έναν απομακρυσμένο ειδικό της IBM με σκοπό την πιο γρήγορη και οικονομική επίσκεψη και την επίλυση σύνθετων ζητημάτων με μία μόνο επίσκεψη στην τοποθεσία εγκατάστασης. Εκτός εάν του έχει παραχωρηθεί γραπτή άδεια από την IBM, ο Πελάτης δεν έχει το δικαίωμα να αποκτά πρόσβαση, να διατηρεί, να αντιγράψει ή να χρησιμοποιεί τα Εργαλεία IBM και δεν παραχωρείται καμία άδεια χρήσης ή δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας στον Πελάτη ούτε απορρέει τέτοια άδεια ή δικαίωμα από τη χρήση των Εργαλείων IBM σε συνάρτηση με τις παρεχόμενες Υπηρεσίες. Τα Εργαλεία IBM υπόκεινται στους όρους που προβλέπονται για αυτά. Τα Εργαλεία IBM δεν καλύπτονται από εγγύηση. Ανάλογα με την περίπτωση, μετά την ολοκλήρωση των Υπηρεσιών, ο Πελάτης συμφωνεί να πάψει να χρησιμοποιεί, να απεγκαταστήσει και να απομακρύνει τα Εργαλεία IBM από τις Επιλέξιμες Μηχανές και τις εγκαταστάσεις του Πελάτη.

Οι υπηρεσίες εγγύησης μπορεί να παρέχονται στη δική σας τοποθεσία ή σε μια τοποθεσία της IBM. Η IBM μπορεί να αποστείλει ολόκληρη τη Μηχανή ή τμήμα της Μηχανής ή του λογισμικού της σε άλλες τοποθεσίες της IBM ή άλλων εταιρειών ανά τον κόσμο. Η IBM χρησιμοποιεί διεθνείς ανθρώπινους πόρους (μη μόνιμους κατοίκους που χρησιμοποιούνται τοπικά και προσωπικό σε διάφορες τοποθεσίες ανά τον κόσμο) για την παράδοση υπηρεσιών εγγύησης.

Η IBM δεν είναι υπεύθυνη για την αποθήκευση ή προστασία οποιωνδήποτε χρηματικών ποσών, προγραμμάτων που δεν παρασχέθηκαν από την IBM με τον αρχικό εξοπλισμό ή δεδομένων που περιέχονται σε μια Μηχανή που επιστρέφεται στην IBM. Πριν επιστρέψετε μια Μηχανή στην IBM, θα πρέπει να διαγράψετε με ασφάλεια όλα τα προγράμματα μη-IBM και όλα τα δεδομένα (συμπεριλαμβανομένων δεδομένων εμπιστευτικού, αποκλειστικού και προσωπικού χαρακτήρα αναφορικά με οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο) από την επιστρεφόμενη στην IBM Μηχανή και να βεβαιωθείτε ότι η Μηχανή είναι απαλλαγμένη από οποιοσδήποτε νομικούς περιορισμούς που θα εμπόδιζαν την επιστροφή της. Εσείς είστε υπεύθυνοι για την επαρκή εφεδρική αποθήκευση περιεχομένου.

Ενημερώσεις. Είστε υπεύθυνοι να μεταφορτώνετε (download) ή να αποκτάτε από την IBM και να εγκαθιστάτε τις καθορισμένες αναβαθμίσεις Κώδικα Μηχανής (μικροκώδικα, βασικό κώδικα εισόδου/εξόδου συστήματος (basic input/output system - "BIOS"), βοηθητικά προγράμματα, προγράμματα οδήγησης συσκευών (device drivers) και διαγνωστικά προγράμματα που παρέχονται με μια Μηχανή) και άλλου λογισμικού χωρίς καθυστέρηση από έναν ιστότοπο της IBM ή από άλλα ηλεκτρονικά μέσα, καθώς και να ακολουθείτε τις οδηγίες που σας παρέχει η IBM. Μπορείτε να ζητήσετε από την IBM να σας εγκαταστήσει, ως χρεώσιμη υπηρεσία, τον αναβαθμισμένο Κώδικα Μηχανής.

Η IBM, ο υπεργολάβος της ή ο μεταπωλητής θα διαχειρίζεται και θα εγκαθιστά επιλεγμένες μηχανικές τροποποιήσεις (engineering changes) για τη Μηχανή.

Μονάδες CRU. Ορισμένα εξαρτήματα Μηχανών IBM θεωρούνται Μονάδες Αντικαθιστώμενες από τον Πελάτη (Customer Replaceable Units - "Μονάδες CRU"). Εάν το πρόβλημα μπορεί να επιλυθεί με μια μονάδα CRU (π.χ. πληκτρολόγιο, μνήμη, μονάδα σκληρού δίσκου), η IBM θα σας την αποστέλλει ώστε να την εγκαταστήσετε εσείς.

Οι Υποχρεώσεις σας

Εσείς:

- α. Θα ενημερώνετε την IBM ή το μεταπωλητή για οποιαδήποτε αλλαγή τοποθεσίας της Μηχανής,
- β. Πριν την ανταλλαγή μιας Μηχανής ή ενός εξαρτήματος, θα έχετε αφαιρέσει όλες τις προσθήκες (features), τα εξαρτήματα, τις επιλογές, τις μετατροπές και τα προσαρτήματα που δεν καλύπτονται από αυτή την εγγύηση και θα εξασφαλίσετε ότι η Μηχανή είναι απαλλαγμένη από οποιοσδήποτε νομικούς περιορισμούς που θα εμπόδιζαν την ανταλλαγή της,
- γ. Όταν το είδος των υπηρεσιών εγγύησης απαιτεί την παράδοση στην IBM μιας μηχανής στην οποία παρουσιάστηκε βλάβη, θα την αποστέλλετε κατάλληλα συσκευασμένη, όπως καθορίζει η IBM, στην τοποθεσία που καθορίζει η IBM. Μετά την επίσκεψη ή ανταλλαγή της Μηχανής, η IBM θα σας επιστρέψει την επισκευασμένη Μηχανή, ή θα σας παράσχει μια Μηχανή αντικατάστασης, με έξοδα της IBM, εκτός εάν η IBM άλλως καθορίσει,
- δ. Θα εξασφαλίζετε την εξουσιοδότηση του κυρίου της Μηχανής πριν ζητήσετε την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, εάν απαιτείται,
- ε. Θα παρέχετε επαρκή και ασφαλή πρόσβαση στις εγκαταστάσεις σας και στη Μηχανή ώστε να καθίσταται δυνατή η παροχή των υπηρεσιών (οι οποίες εγκαταστάσεις θα πρέπει να είναι καθαρές, επαρκώς φωτιζόμενες και κατάλληλες για το συγκεκριμένο σκοπό), συμπεριλαμβανομένης της παροχής κατάλληλου χώρου εργασίας για την αποσυναρμολόγηση και επανασυναρμολόγηση της Μηχανής IBM,
- στ. Θα ακολουθείτε τις παρεχόμενες από την IBM διαδικασίες υποβολής αιτήσεων παροχής υπηρεσιών και τις κατευθυντήριες γραμμές αναφορικά με τις υποχρεώσεις χειριστών και τις προμήθειες, προτού προβείτε στην υποβολή μιας αίτησης,
- ζ. Θα επιτρέπτε στην IBM, στον υπεργολάβο της ή στο μεταπωλητή να εγκαθιστά τις υποχρεωτικές μηχανικές τροποποιήσεις (engineering changes), όπως π.χ. αυτές που απαιτούνται για λόγους ασφάλειας, και
- η. Θα παραμένετε υπεύθυνοι για την επαρκή προστασία της Μηχανής και όλων των δεδομένων που περιέχονται σε αυτήν σε κάθε περίπτωση εξ αποστάσεως πρόσβασης της IBM στη Μηχανή για να σας βοηθήσει στην απομόνωση της αιτίας του προβλήματος. Εάν αρνηθείτε την εξ αποστάσεως πρόσβαση της IBM, η IBM μπορεί να περιορίζεται στις δυνατότητές της να λύσει το πρόβλημα.

Περιορισμός Ευθύνης

Η συνολική ευθύνη της IBM για όλες τις αξιώσεις που σχετίζονται με αυτή τη Μηχανή δεν θα υπερβαίνει το ποσό των πραγματικών άμεσων ζημιών που έχετε υποστεί έως τα ποσά που καταβλήθηκαν για τη Μηχανή που αποτελεί αντικείμενο της αξίωσης, ανεξάρτητα από τη βάση επί της οποίας εγείρεται η αξίωση. Η IBM δεν θα φέρει ευθύνη για ειδικές, παρεπόμενες, έμμεσες ή οικονομικές αποθετικές ζημιές ή περιπτώσεις παραδειγματικής αποζημίωσης, ούτε για απώλεια δεδομένων, διαφυγόντα κέρδη ή απώλεια επιχειρηματικών δραστηριοτήτων, αξίας, εσόδων, άυλης εμπορικής αξίας ή προσδοκώμενων κερδών. Τα ακόλουθα ποσά, σε περίπτωση που η IBM φέρει ευθύνη για αυτά κατά το νόμο, δεν υπόκεινται στον ανωτέρω ποσοτικό περιορισμό: i) αποζημίωση για σωματική βλάβη (συμπεριλαμβανομένου θανάτου), ii) αποζημίωση για φθορά σε ακίνητη και κινητή περιουσία, και iii) αποζημιώσεις που σύμφωνα με το εφαρμοστέο δίκαιο δεν μπορούν να περιοριστούν. Αυτό το όριο ισχύει από κοινού για την IBM, τις θυγατρικές της, τους εργολάβους της, τους υπεργολάβους της που εκτελούν επεξεργασία και τους προμηθευτές της.

Τόσο εσείς όσο και η IBM συμφωνείτε να μεριμνάτε για τη δική σας διαχείριση κινδύνων (συμπεριλαμβανομένων της απαιτούμενης ασφάλισης) για την κάλυψη τυχόν περιπτώσεων ζημίας, καταστροφής, απώλειας, κλοπής ή κρατικής δήμευσης (από κοινού "Απώλεια") της κινητής και ακίνητης περιουσίας καθενός των δύο μερών (είτε βρίσκεται στην κυριότητά τους είτε έχει μισθωθεί) και κανένα από τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα φέρει ευθύνη προς το άλλο μέρος για τέτοια Απώλεια, με την εξαίρεση της ευθύνης για αμέλεια που προβλέπεται από το εφαρμοστέο δίκαιο.

Εφαρμοστέο Δίκαιο

Η νομοθεσία της χώρας όπου αποκτήσατε τη Μηχανή θα διέπει, και θα ισχύει σε ό,τι αφορά την ερμηνεία και εκτέλεση των δικών σας δικαιωμάτων και υποχρεώσεων και των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων της IBM αναφορικά με τα θέματα που καλύπτει η παρούσα Δήλωση SOLW, χωρίς να λαμβάνονται υπόψη τυχόν κανόνες σύγκρουσης δικαίου.

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις υπόκεινται στη δικαιοδοσία των δικαστηρίων της χώρας στην οποία αποκτήθηκε η Μηχανή.

Η Πρόσθετη Πράξη της IBM

για την Επεξεργασία Δεδομένων (Data Processing Addendum - DPA), που είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa> (DPA), και τα ισχύοντα Παραρτήματα DPA (DPA Exhibits) διέπουν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο Περιεχόμενο, εάν και μόνο στο βαθμό που ισχύουν i) ο Ευρωπαϊκός Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (GDPR) (ΕΕ/2016/679) ή ii) άλλοι νόμοι περί προστασίας δεδομένων που προσδιορίζονται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa/dpl>.

Δεν απαιτούνται για την εκτέλεση των Υπηρεσιών Εγγύησης από την IBM οποιαδήποτε άλλα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα πέρα από Επαγγελματικά Στοιχεία Επικοινωνίας. Κατά συνέπεια, ο Πελάτης συμφωνεί ότι δεν θα παρέχει ή θα γνωστοποιεί κατά άλλον τρόπο στην IBM αναφορικά με τις Υπηρεσίες οποιαδήποτε άλλα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα εκτός των Επαγγελματικών Στοιχείων Επικοινωνίας. Ο Πελάτης αναγνωρίζει ότι η IBM δεν είναι υποχρεωμένη να εξετάζει τα παρεχόμενα από τον Πελάτη δεδομένα για να προσδιορίσει αν πρόκειται για Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα. Ωστόσο, αν η IBM αντιληφθεί την ύπαρξη Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα στα παρεχόμενα από τον Πελάτη δεδομένα, ο Πελάτης δίνει εντολή στην IBM να διαγράψει τα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα κατόπιν αιτήματος του Πελάτη. Για τους σκοπούς αυτού του όρου, ως "Επαγγελματικά Στοιχεία Επικοινωνίας" νοούνται τα στοιχεία επαγγελματικής επικοινωνίας που αποκαλύπτονται από τον Πελάτη στην IBM, συμπεριλαμβανομένων ονομάτων, τίτλων θέσεων εργασίας, επαγγελματικών διευθύνσεων, επαγγελματικών αριθμών τηλεφώνου και διευθύνσεων e-mail των υπαλλήλων και των εργολάβων του Πελάτη.

Μέρος 2 – Απαιτούμενοι Όροι για Συγκεκριμένες Χώρες

ΑΜΕΡΙΚΗ

Εφαρμοστέο Δίκαιο – Αντικαταστήστε τους όρους για το "Εφαρμοστέο Δίκαιο" με τους εξής:

Στην Αργεντινή: Και τα δύο συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν στην εφαρμογή της νομοθεσίας της Δημοκρατίας της Αργεντινής, χωρίς να λαμβάνονται υπόψη τυχόν κανόνες σύγκρουσης δικαίου. Οποιαδήποτε υπόθεση που σχετίζεται με τα δικαιώματα, τα καθήκοντα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από την παρούσα Σύμβαση θα φέρεται ενώπιον του Τακτικού Εμπορικού Δικαστηρίου της πόλης του Μπουένος Άιρες ("Ciudad Autónoma de Buenos Aires").

Στον Καναδά: Και τα δύο συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν στην εφαρμογή της νομοθεσίας της Επαρχίας του Οντάριο.

Στη Χιλή: Και τα δύο συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν στην εφαρμογή της νομοθεσίας της Χιλής, χωρίς να λαμβάνονται υπόψη τυχόν κανόνες σύγκρουσης δικαίου. Οποιαδήποτε διένεξη, ερμηνεία ή παραβίαση που σχετίζεται με την παρούσα Σύμβαση και δεν μπορεί να επιλυθεί από τα Συμβαλλόμενα Μέρη πρέπει να παραπεμφθεί στη δικαιοδοσία των Τακτικών Δικαστηρίων της πόλης και της περιφέρειας του Σαντιάγο.

Στην Κολομβία: Και τα δύο συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν στην εφαρμογή της νομοθεσίας της Δημοκρατίας της Κολομβίας, χωρίς να λαμβάνονται υπόψη τυχόν κανόνες σύγκρουσης δικαίου. Όλα τα δικαιώματα, τα καθήκοντα και οι υποχρεώσεις υπόκεινται στη δικαιοδοσία των δικαστών της Δημοκρατίας της Κολομβίας.

Στον Ισημερινό: Και τα δύο συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν στην εφαρμογή της νομοθεσίας της Δημοκρατίας του Ισημερινού, χωρίς να λαμβάνονται υπόψη τυχόν κανόνες σύγκρουσης δικαίου. Οποιαδήποτε διαφορά που απορρέει από ή σχετίζεται με την παρούσα Σύμβαση θα φέρεται ενώπιον των αστικών δικαστηρίων της πόλης του Κουίτο και θα υπόκειται στις προφορικές συνοπτικές διαδικασίες.

Στο Περού: Και τα δύο συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν στην εφαρμογή της νομοθεσίας του Περού, χωρίς να λαμβάνονται υπόψη τυχόν κανόνες σύγκρουσης δικαίου. Οποιαδήποτε ασυμφωνία που μπορεί να προκύψει μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών αναφορικά με την εκτέλεση, ερμηνεία ή συμμόρφωση με τους όρους της παρούσας Σύμβασης και η οποία δεν μπορεί να επιλυθεί άμεσα θα φέρεται ενώπιον της Δικαιοδοσίας και Αρμοδιότητας των Δικαστών και Δικαστηρίων της Δικαστικής Περιφέρειας "Cercado de Lima".

Στις χώρες Ηνωμένες Πολιτείες, Αγία Λουκία, Άγιος Βικέντιος και Γρεναδίνες, Άγιος Ευστάθιος, Άγιος Μαρτίνος, Ανγκουίλα, Αντίγκουα/Μπαρμπούντα, Αρούμπα, Βερμούδες, Βρετανικές Παρθένι Νήσοι, Γουιάνα, Κουρασάο, Μονσεράτ, Μπαρμπάντος, Μπαχάμες, Μποναίρ, Νήσοι Κέιμαν, Νήσοι Τουρκς και Κάικος, Ντομίνικα, Σαιντ Κιτς και Νέβις, Σάμβα, Σουρινάμ, Τζαμάικα, Τορτόλα, Τρινιδάδ και Τομπάγκο: Και τα δύο συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν στην εφαρμογή της νομοθεσίας της Πολιτείας της Νέας Υόρκης στις Ηνωμένες Πολιτείες.

Στην Ουρουγουάη: Και τα δύο συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν στην εφαρμογή της νομοθεσίας της Ουρουγουάης. Οποιαδήποτε ασυμφωνία που μπορεί να προκύψει μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών αναφορικά με την εκτέλεση, ερμηνεία ή συμμόρφωση με τους όρους της παρούσας Σύμβασης και η οποία δεν μπορεί να επιλυθεί άμεσα θα φέρεται ενώπιον των Δικαστηρίων του Μοντεβιδέο ("Tribunales Ordinarios de Montevideo").

Στη Βενεζουέλα: Και τα δύο συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν στην εφαρμογή της νομοθεσίας της Βενεζουέλας, χωρίς να λαμβάνονται υπόψη τυχόν κανόνες σύγκρουσης δικαίου. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να παραπέμπουν την επίλυση οποιασδήποτε μεταξύ τους διένεξης αναφορά με την παρούσα Σύμβαση στα Δικαστήρια της Μητροπολιτικής Περιοχής της Πόλης του Καρακάς.

Στο τέλος της παραγράφου β, να προστεθούν τα ακόλουθα:

Στη Βραζιλία: Αποκλειστικά αρμόδιο για την επίλυση όλων των διαφορών που απορρέουν από ή σχετίζονται με την παρούσα Σύμβαση, συμπεριλαμβανομένων των συνοπτικών νομικών διαδικασιών, θα είναι το δικαστήριο της πόλης του Σάο Πάολο, στην Πολιτεία του Σάο Πάολο, στη Βραζιλία και τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ανέκκλητα για αυτήν τη συγκεκριμένη δικαιοδοσία, αποκλείοντας οποιαδήποτε άλλη, ανεξάρτητα από το πόσο επωφέλης είναι.

Στο Μεξικό: Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι υπόκεινται στην αποκλειστική δικαιοδοσία των δικαστηρίων της Πόλης του Μεξικού για την επίλυση οποιωνδήποτε διαφορών που απορρέουν από την παρούσα Σύμβαση. Τα Συμβαλλόμενα Μέρη παραιτούνται από οποιαδήποτε άλλη δικαιοδοσία στην οποία μπορεί να υπόκεινται λόγω υφιστάμενης ή μελλοντικής έδρας, ή για οποιονδήποτε άλλο λόγο.

ΑΣΙΑ/ΕΙΡΗΝΙΚΟΣ

Εφαρμοστέο Δίκαιο και Γεωγραφική Εμβέλεια – Αντικαταστήστε τη φράση "της χώρας στην οποία αποκτήσατε τη Μηχανή" με:

Στην Αυστραλία: της Πολιτείας ή της Επικράτειας όπου αποκτήθηκε η Μηχανή.

Στην Καμπότζη και το Λάος: της Πολιτείας της Νέας Υόρκης των Ηνωμένων Πολιτειών.

Στο Χονγκ Κονγκ: της Ειδικής Διοικητικής Περιφέρειας (S.A.R.) Χονγκ Κονγκ της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Στην Κορέα: της Δημοκρατίας της Κορέας, υποκείμενη στη δικαιοδοσία του Δικαστηρίου της Κεντρικής Περιφέρειας της Σεούλ, Δημοκρατία της Κορέας

Στο Μακάο: της Ειδικής Διοικητικής Περιφέρειας (S.A.R.) Μακάο της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Στην Ταϊβάν: της Ταϊβάν

Εφαρμοστέο Δίκαιο – Να προστεθεί: Επίλυση Διαφορών

Στην Καμπότζη, το Λάος, τις Φιλιππίνες και τη Σρι Λάνκα: Η τελεσίδικη διευθέτηση των διαφορών θα γίνεται με διαιτησία στη Σιγκαπούρη σύμφωνα με τους Κανόνες Διαιτησίας του Διεθνούς Κέντρου Διαιτησίας της Σιγκαπούρης (Singapore International Arbitration Center) ("Κανόνες SIAC").

Στην Ινδία: Η οριστική διευθέτηση διαφορών θα γίνεται σύμφωνα με τους εκάστοτε ισχύοντες όρους του Νόμου περί Διαιτησίας και Συμβιβασμών (Arbitration and Conciliation Act) του 1996, στην Αγγλική γλώσσα, με έδρα την Μπαγκαλόρ της Ινδίας. Η διαιτησία θα πρέπει να γίνεται από έναν διαιτητή αν το αμφισβητούμενο ποσό είναι μικρότερο ή ίσο με πενήντα εκατομμύρια (5 cr) ρούπιες Ινδίας και από τρεις διαιτητές αν το ποσό είναι μεγαλύτερο. Σε περίπτωση αντικατάστασης ενός διαιτητή, η διαδικασία θα συνεχίζεται από το στάδιο στο οποίο βρισκόταν όταν έμεινε κενή η θέση του αντικατασταθέντος διαιτητή.

Στην Ινδονησία: Η τελεσίδικη διευθέτηση διαφορών θα γίνεται με διαιτησία στην Τζακάρτα, Ινδονησία, σύμφωνα με τους Κανόνες Διαιτησίας του Εθνικού Συμβουλίου Διαιτησίας της Ινδονησίας (Badan Arbitrase Nasional Indonesia ή "BANI").

Στη Μαλαισία: Η τελεσίδικη διευθέτηση διαφορών θα γίνεται με διαιτησία στην Κουάλα Λουμππούρ, σύμφωνα με τους Κανόνες Διαιτησίας του Περιφερειακού Κέντρου Διαιτησίας της Κουάλα Λουμππούρ (Kuala Lumpur Regional Centre for Arbitration) ("Κανόνες KLRCA").

Στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας: Κάθε ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη έχει το δικαίωμα να υποβάλει τη διαφορά για διαιτησία στην Κινεζική Επιτροπή Διεθνούς Οικονομικής και Εμπορικής Διαιτησίας (China International Economic and Trade Arbitration Commission) στο Πεκίνο.

Στο Βιετνάμ: Η τελεσίδικη διευθέτηση διαφορών θα γίνεται με διαιτησία στο Βιετνάμ σύμφωνα με τους Κανόνες Διαιτησίας του Διεθνούς Κέντρου Διαιτησίας του Βιετνάμ (Vietnam International Arbitration Centre) ("Κανόνες VIAC").

Εφαρμοστέο Δίκαιο – Να προστεθεί: Δικαιοδοσία

Στις παρακάτω χώρες, αποκλειστικά αρμόδια για την επίλυση όλων των διαφορών θα είναι τα ακόλουθα δικαστήρια:

Χονγκ Κονγκ, Μακάο: Τα δικαστήρια της Ειδικής Διοικητικής Περιφέρειας (Special Administrative Region - "SAR") Χονγκ Κονγκ.

Κορέα: Το Δικαστήριο της Κεντρικής Περιφέρειας της Σεούλ, Δημοκρατία της Κορέας.

Ταϊβάν: τα δικαστήρια της Ταϊβάν.

Εγγύηση Μηχανής – Προσθέστε στο τέλος αυτής της ενότητας:

Στην Αυστραλία: Αυτές οι εγγυήσεις είναι επιπρόσθετες σε οποιαδήποτε δικαιώματα βάσει του Νόμου περί Ανταγωνισμού και Καταναλωτών (Competition and Consumer Act) του 2010 και περιορίζονται μόνο στο βαθμό που επιτρέπονται από αυτόν.

Στη Νέα Ζηλανδία: Οι εγγυήσεις που ορίζονται στο παρόν άρθρο είναι επιπρόσθετες σε οποιαδήποτε δικαιώματα με βάση το Νόμο περί Εγγυήσεων Καταναλωτών του 1993 (Consumer Guarantee Act 1993) ή άλλο νόμο για τα οποία δεν υπάρχει δυνατότητα περιορισμού από το νόμο.

Ημερομηνία Έναρξης Εγγύησης

Στην Ιαπωνία: Στο (α), αντικαταστήστε τη φράση "δύο ημερολογιακές ημέρες μετά την παράδοση στον τελικό πελάτη της IBM από τον συνήθη μεταφορέα της IBM ή (ii) δύο ημερολογιακές ημέρες μετά την τυπική παράδοση που αναφέρεται στην ιστοσελίδα <http://www.ibm.com/support/pages/node/1120299>, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο, από την τελευταία τοποθεσία της IBM" με τη φράση: κατά την ημερομηνία λήξης της τυπικής περιόδου παράδοσης που αναφέρεται στην ιστοσελίδα <http://www.ibm.com/support/pages/node/1120299> από την τελευταία τοποθεσία της IBM.

Στο (β)(i), αντικαταστήστε τη φράση "την ημερολογιακή ημέρα που έπεται της ολοκλήρωσης της τυπικής διαδικασίας εγκατάστασης από την IBM" με: δέκα ημερολογιακές ημέρες μετά την ολοκλήρωση της τυπικής διαδικασίας εγκατάστασης από την IBM.

Στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, την Ταϊβάν, το Χονγκ Κονγκ, το Μακάο: στο άρθρο (β) για το IBI, στο "ii", αντικαταστήστε το "45 ημέρες" με: 75 ημέρες

ΕΥΘΥΝΗ

Στην Αυστραλία: Προσθέστε στο τέλος της πρώτης πρότασης:(για παράδειγμα, εκ συμβάσεως, εξ αδικοπραξίας, λόγω αμέλειας, εκ διατάγματος ή κατά άλλον τρόπο)

Προσθέστε ως νέα παράγραφο μετά την πρώτη παράγραφο: Σε περίπτωση παραβίασης εκ μέρους της IBM μιας εγγύησης που προβλέπεται από τον Νόμο περί Ανταγωνισμού και Καταναλωτών (Competition and Consumer Act) του 2010, η ευθύνη της IBM περιορίζεται ως εξής: (α) για υπηρεσίες, στην εκ νέου παροχή των υπηρεσιών ή στην πληρωμή του κόστους της εκ νέου παροχής των υπηρεσιών, και (β) για αγαθά, στην επισκευή ή αντικατάσταση των αγαθών ή στην προμήθεια ισοδύναμων αγαθών, ή στην πληρωμή του κόστους της αντικατάστασης ή επισκευής των αγαθών. Όταν μια εγγύηση σχετίζεται με το δικαίωμα πώλησης, τη μη αμφισβητούμενη κατοχή (quiet possession) ή τον καθαρό τίτλο ενός αγαθού βάσει της κατάστασης (schedule) 2 του Νόμου περί Ανταγωνισμού και Καταναλωτών, τότε δεν ισχύει κανένας από τους εν λόγω περιορισμούς.

Στις Φιλιππίνες – Στην τρίτη πρόταση της πρώτης παραγράφου, μετά τη λέξη "ειδικές" και πριν τη λέξη "παρεπόμενες", προσθέστε : (συμπεριλαμβανομένων των ηθικών ζημιών), ηθικές,

ΕΥΡΩΠΗ, ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ ΚΑΙ ΑΦΡΙΚΗ (ΕΜΕΑ)

Υπηρεσίες Εγγύησης

Ημερομηνία Έναρξης Εγγύησης

Στις χώρες Αυστρία, Κύπρος, Τσεχική Δημοκρατία, Ελλάδα, Ισλανδία, Ισραήλ, Σλοβακία – αντικαταστήστε τη φράση "τυπική περίοδο παράδοσης στην ιστοσελίδα <http://www.ibm.com/support/pages/node/1120299> από την τελευταία τοποθεσία της IBM" με: παράδοση της Μηχανής

Προσθέστε για το IBI: **Ημερομηνία Έναρξης Εγγύησης για το (β) IBI:**

Στις χώρες Αζερμπαϊτζάν, Αρμενία, Γεωργία, Καζακστάν, Κιργιζία, Λευκορωσία, Ουζμπεκιστάν, Ουκρανία, Ρωσία, Τατζικιστάν, Τουρκμενιστάν – στο "ii", αντικαταστήστε το "45 ημέρες" με: 75 ημέρες

Στη ΜΕΑ: Στο "ii", αντικαταστήστε το "45 ημέρες" με: 60 ημέρες

Υπηρεσίες Εγγύησης

Δυτική Ευρώπη – Να προστεθεί:

Να προστεθεί το εξής κείμενο μετά την πρώτη παράγραφο:

Σε όλες τις χώρες της Δυτικής Ευρώπης: Η Εγγύηση για Μηχανές που έχουν αποκτηθεί στη Δυτική Ευρώπη έχει ισχύ σε όλες τις χώρες της Δυτικής Ευρώπης, υπό την προϋπόθεση ότι οι Μηχανές έχουν ανακοινωθεί και καταστεί διαθέσιμες στις εν λόγω χώρες. Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, ως Δυτική Ευρώπη θεωρούνται τα κράτη-μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι χώρες Άγιος Μαρίνος, Ανδόρα, Ελβετία, Ισλανδία, Ηνωμένο Βασίλειο, Λιχτενστάιν, Μονακό, Νορβηγία και το Κράτος του Βατικανού.

Σε περίπτωση που αγοραστεί μια Μηχανή στη Δυτική Ευρώπη, μπορούν να αποκτηθούν υπηρεσίες εγγύησης για την εν λόγω Μηχανή σε οποιαδήποτε χώρα της Δυτικής Ευρώπης από μεταπωλητή εξουσιοδοτημένο από την IBM για την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, ή απευθείας από την IBM, υπό την προϋπόθεση ότι η Μηχανή έχει ανακοινωθεί και τεθεί στη διάθεση της IBM στη χώρα όπου επιθυμείτε να λαμβάνετε τις υπηρεσίες.

Αυστρία, Γερμανία – Να προστεθεί:

Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, τα έξοδα μεταφοράς για την παράδοση στην IBM της Μηχανής που έχει υποστεί βλάβη θα επιβαρύνουν την IBM.

Μέση Ανατολή, Αφρική – Να προστεθεί:

Εάν αγοράσετε μια Μηχανή σε χώρα της Μέσης Ανατολής ή της Αφρικής, μπορείτε να λάβετε υπηρεσίες εγγύησης για την εν λόγω Μηχανή από τον οργανισμό IBM στη χώρα αγοράς, εφόσον ο εν λόγω οργανισμός IBM παρέχει υπηρεσίες εγγύησης στη συγκεκριμένη χώρα, ή από το μεταπωλητή της IBM που έχει την έγκριση της IBM να παρέχει υπηρεσίες εγγύησης για την εν λόγω Μηχανή στη συγκεκριμένη χώρα. Οι υπηρεσίες εγγύησης είναι διαθέσιμες σε ακτίνα 50 χιλιομέτρων από ένα κέντρο παροχής υπηρεσιών της IBM ή από έναν εγκεκριμένο από την IBM παροχέα υπηρεσιών. Εσείς είστε υπεύθυνοι για τα έξοδα μεταφοράς για Μηχανές που βρίσκονται σε απόσταση μεγαλύτερη των 50 χιλιομέτρων από ένα κέντρο παροχής υπηρεσιών της IBM ή από έναν εγκεκριμένο από την IBM παροχέα υπηρεσιών.

Περιορισμός Ευθύνης

Στις χώρες Βέλγιο, Γαλλία, Γερμανία, Ισπανία, Ιταλία, Λουξεμβούργο και Μάλτα: προσθέστε μετά τη λέξη "υπέρβαση": το μεγαλύτερο μεταξύ του ποσού των 500.000 € (πεντακόσιες χιλιάδες ευρώ) ή

Στην Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο: Στη δεύτερη πρόταση, διαγράψτε τη λέξη οικονομική

Στην Πορτογαλία: αντικαταστήστε τη φράση "τα ποσά που καταβλήθηκαν για τη μηχανή που αποτελεί αντικείμενο της αξίωσης" με τη φράση: το μέγιστο των 500.000 € (πεντακόσιες χιλιάδες ευρώ)

Στη Ρωσία: Προσθέστε πριν από τη δεύτερη πρόταση την εξής νέα πρόταση: Η IBM δεν θα φέρει ευθύνη για τα διαφυγόντα οφέλη.

Στην Ισπανία: Στην πρώτη πρόταση, αντικαταστήστε τη φράση "άμεσων ζημιών που έχει υποστεί ο Πελάτης" με τη φράση: "αποδεδειγμένων ζημιών που έχει υποστεί ο Πελάτης ως άμεσο αποτέλεσμα της αθέτησης υποχρεώσεων από την IBM"

Στη Σλοβακία: Προσθέστε μετά την πρώτη πρόταση την ακόλουθη νέα πρόταση: Παραπέμποντας στο άρθρο § 379 του Εμπορικού Κώδικα, Νομοθετική Πράξη 513/1991 Coll. στην τροποποιημένη του μορφή, και αναφορικά με όλες τις προϋποθέσεις που σχετίζονται με τη σύναψη της Σύμβασης, τα δύο συμβαλλόμενα μέρη δηλώνουν ότι η συνολική προβλεπόμενη αποζημίωση, η οποία μπορεί να είναι αθροιστική, δεν θα υπερβαίνει το ποσό που προβλέπεται παραπάνω και πρόκειται για τη μέγιστη αποζημίωση για την οποία φέρει ευθύνη η IBM.

Στο Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία: Στην πρώτη πρόταση, αντικαταστήστε τη φράση "το ποσό οποιωνδήποτε πραγματικών άμεσων ζημιών που έχετε υποστεί" με: "125% του

Αντικαταστήστε τη δεύτερη πρόταση με:

Στο Βέλγιο, την Ολλανδία και το Λουξεμβούργο: Η IBM δεν θα φέρει ευθύνη για έμμεσες ή αποθετικές ζημιές, διαφυγόντα κέρδη, απώλεια επιχειρηματικών δραστηριοτήτων, αξίας, εσόδων ή άυλης εμπορικής αξίας, ηθική βλάβη λόγω προσβολής φήμης, απώλεια προσδοκώμενων κερδών, αξιώσεις τρίτων έναντι του Πελάτη, απώλεια δεδομένων (ή πρόκληση ζημίας σε δεδομένα).

Στη Γαλλία: Η IBM δεν θα φέρει ευθύνη για ηθική βλάβη λόγω προσβολής φήμης, έμμεσες ζημιές, διαφυγόντα κέρδη ή απώλεια επιχειρηματικών δραστηριοτήτων, εσόδων, άυλης εμπορικής αξίας ή προσδοκώμενων κερδών.

Στη Γερμανία: αντικαταστήστε το (iii) με: ζημιές που προκλήθηκαν σκόπιμα ή από βαριά αμέλεια.

Στην Πορτογαλία: Η IBM δεν θα φέρει ευθύνη για έμμεσες ζημιές, συμπεριλαμβανομένων διαφυγόντων κερδών.

Στην Ισπανία: Η IBM δεν θα φέρει ευθύνη για ηθική βλάβη λόγω προσβολής φήμης, διαφυγόντα κέρδη ή απώλεια επιχειρηματικών δραστηριοτήτων, εσόδων, ύλης εμπορικής αξίας ή προσδοκώμενων κερδών.

Εφαρμοστέο Δίκαιο –

Αντικαταστήστε "της χώρας στην οποία αποκτήσατε τη Μηχανή" με:

Ουκρανία και Ουζμπεκιστάν: της Αυστρίας

Μόνο για τις υπεράκτιες συμβάσεις: Στην Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία: της Φινλανδίας

Στις χώρες Ακτή Ελεφαντοστού, Αλγερία, Ανδόρα, Βανουάτου, Γαλλική Γουιάνα, Γαλλική Πολυνησία, Γκαμπόν, Γουινέα, Γουινέα-Μπισάου, Δημοκρατία του Κονγκό, Λίβανος, Μαγιότ, Μαδαγασκάρη, Μάλι, Μαρόκο, Μαυρίκιος, Μαυριτανία, Μπένιν, Μπουρκίνα Φάσο, Μπουρούντι, Νέα Καληδονία, Νήσοι Ουαλλίς και Φουτουνά, Νήσοι Πράσινου Ακρωτηρίου, Νίγηρ, Ρεϋνιόν, Σενεγάλη, Σεϋχέλλες, Τζιμπουτί, Τόγκο, Τσαντ και Τυνησία: της Γαλλίας
Στις χώρες Αίγυπτος, Αιθιοπία, Ανγκόλα, Γκάμπια, Γκάνα, Δυτική Όχθη/Γάζα, Ερυθραία, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ζάμπια, Ζιμπάμπουε, Ιορδανία, Κατάρ, Κένυα, Κουβέιτ, Λιβερία, Μαλάουι, Μάλτα, Μοζαμβίκη, Μπαχρέιν, Μποτσουάνα, Νιγηρία, Ομάν, Ουγκάντα, Πακιστάν, Ρουάντα, Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, Σαουδική Αραβία, Σιέρα Λεόνε, Σομαλία, Τανζανία και Υεμένη: της Αγγλίας και της Ουαλίας:

Στο Λιχτενστάιν: της Ελβετίας

Στις χώρες Νότια Αφρική, Ναμίμπια, Λεσότο και Σουαζιλάνδη: της Δημοκρατίας της Νότιας Αφρικής

Στο Ηνωμένο Βασίλειο: της Αγγλίας και της Ουαλίας

Στη Γαλλία: προσθέστε στο τέλος της πρώτης πρότασης: Τα Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνούν ότι τα άρθρα 1222 και 1223 του Αστικού Κώδικα της Γαλλίας δεν εφαρμόζονται.

Εφαρμοστέο Δίκαιο – Να προστεθεί: Δικαιοδοσία

Μόνο για υπεράκτιες συμβάσεις: Στις χώρες Αζερμπαϊτζάν, Αλβανία, Αρμενία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Βουλγαρία, Γεωργία, Δημοκρατία της Βόρειας Μακεδονίας, Καζακστάν, Κιργιζία, Κόσοβο, Κροατία, Λευκορωσία, Μαυροβούνιο, Μολδαβία, Ουζμπεκιστάν, Ουκρανία, Ρουμανία, Ρωσία, Σερβία, Τατζικιστάν και Τουρκμενιστάν: Όλες οι διαφορές που απορρέουν από την παρούσα Σύμβαση θα διευθετούνται τελεσίδικα από το Διεθνές Κέντρο Διαιτησίας (International Arbitral Centre) του Ομοσπονδιακού Οικονομικού Επιμελητηρίου (Federal Economic Chamber) της Αυστρίας ("Διαιτητικό Όργανο"), βάσει των Κανόνων Διαιτησίας και Συμβιβασμού του εν λόγω Κέντρου Διαιτησίας ("Κανόνες Βιέννης"), στη Βιέννη, Αυστρία, με την Αγγλική ως επίσημη γλώσσα, από τρεις αμερόληπτους διαιτητές οι οποίοι θα ορίζονται σύμφωνα με τους εν λόγω Κανόνες της Βιέννης. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος θα προτείνει από έναν διαιτητή και στη συνέχεια οι δύο διαιτητές θα ορίζουν εντός 30 ημερών από κοινού έναν ανεξάρτητο προεδρεύοντα διαιτητή. Διαφορετικά ο προεδρεύων διαιτητής ορίζεται από το Διαιτητικό Όργανο σύμφωνα με τους Κανόνες της Βιέννης. Οι διαιτητές δεν θα είναι εξουσιοδοτημένοι για την επιβολή ασφαλιστικών μέτρων ή αποζημιώσεων που αποκλείονται από την παρούσα Σύμβαση ή υπερβαίνουν τους περιορισμούς που τίθενται στην παρούσα Σύμβαση. Καμία διάταξη της παρούσας Σύμβασης δεν θα εμποδίζει την προσφυγή οποιοδήποτε συμβαλλόμενου μέρους σε δικαστικές διαδικασίες για (1) τη λήψη ασφαλιστικών μέτρων για την αποφυγή ουσιώδους ζημίας ή αθέτησης διατάξεων περί εμπιστευτικότητας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, ή (2) τον προσδιορισμό της εγκυρότητας ή της κυριότητας οποιοδήποτε δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας, ευρεσιτεχνίας ή εμπορικού σήματος που βρίσκεται στην κυριότητα ή διεκδικείται από κάποιο συμβαλλόμενο μέρος ή την Επιχείρησή του, ή (3) την είσπραξη χρεών σε ποσά που δεν υπερβαίνουν τα 500.000,00 δολάρια ΗΠΑ.

Μόνο για υπεράκτιες συμβάσεις: Στις χώρες Εσθονία, Λετονία και Λιθουανία: Όλες οι διαφορές που απορρέουν από την παρούσα Σύμβαση θα επιλύονται τελεσίδικα από το Διαιτητικό Ίδρυμα (Arbitration Institute) του Φινλανδικού Εμπορικού Επιμελητηρίου (Finland Chamber of Commerce - "FAI") ("Διαιτητικό Όργανο"), βάσει των Κανόνων Διαιτησίας του Φινλανδικού Εμπορικού Επιμελητηρίου ("Κανόνες"), στο Ελσίνκι, Φινλανδία, με την Αγγλική ως επίσημη γλώσσα, από τρεις αμερόληπτους διαιτητές οι οποίοι θα ορίζονται σύμφωνα με τους εν λόγω Κανόνες. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος θα προτείνει από έναν διαιτητή και στη συνέχεια οι δύο διαιτητές θα ορίζουν εντός 30 ημερών από κοινού έναν ανεξάρτητο προεδρεύοντα διαιτητή. Διαφορετικά ο προεδρεύων διαιτητής ορίζεται από το Διαιτητικό Όργανο σύμφωνα με τους Κανόνες. Οι διαιτητές δεν θα είναι εξουσιοδοτημένοι για την επιβολή ασφαλιστικών μέτρων ή αποζημιώσεων που αποκλείονται από την παρούσα Σύμβαση ή υπερβαίνουν τους περιορισμούς που τίθενται στην παρούσα Σύμβαση. Καμία διάταξη της παρούσας Σύμβασης δεν θα εμποδίζει την προσφυγή οποιοδήποτε συμβαλλόμενου μέρους σε δικαστικές διαδικασίες για (1) τη λήψη ασφαλιστικών μέτρων για την αποφυγή ουσιώδους ζημίας ή αθέτησης διατάξεων περί εμπιστευτικότητας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, ευρεσιτεχνίας ή εμπορικού σήματος που βρίσκεται στην κυριότητα ή διεκδικείται από κάποιο συμβαλλόμενο μέρος ή την Επιχείρησή του, ή (3) την είσπραξη χρεών σε ποσά που δεν υπερβαίνουν τα 500.000,00 δολάρια ΗΠΑ.

Μόνο για συμβάσεις εντός χώρας: Στη Ρωσία: Όλες οι διαφορές θα διευθετούνται από το Δικαστήριο Διαιτησίας της Μόσχας.

Στις χώρες Αίγυπτος, Αιθιοπία, Ανγκόλα, Αφγανιστάν, Γκάμπια, Γκάνα, Δυτική Σαχάρα, Ερυθραία, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ζάμπια, Ζιμπάμπουε, Ιορδανία, Ιράκ, Κατάρ, Κένυα, Κουβέιτ, Λίβανος, Λιβερία, Λιβύη, Μαδαγασκάρη, Μαλάουι, Μαυρίκιος, Μοζαμβίκη, Μπαχρέιν, Μποτσουάνα, Μπουρούντι, Νήσοι Πράσινου Ακρωτηρίου, Νιγηρία, Νότιο Σουδάν, Ομάν, Ουγκάντα, Πακιστάν, Παλαιστινιακά Εδάφη, Ρουάντα, Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, Σαουδική Αραβία, Σεϋχέλλες, Σιέρα Λεόνε, Σομαλία, Τανζανία, Τζιμπουτί και Υεμένη: Όλες οι διαφορές που απορρέουν από την παρούσα Σύμβαση θα επιλύονται τελεσίδικα από το Δικαστήριο Διεθνούς Διαιτησίας του Λονδίνου (London Court of International Arbitration - "LCIA"), βάσει των κανόνων διαιτησίας του LCIA ("Κανόνες"), στο Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο, στην Αγγλική γλώσσα, από τρεις διαιτητές οι οποίοι θα ορίζονται σύμφωνα με τους εν λόγω κανόνες. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος θα προτείνει από έναν διαιτητή και στη συνέχεια οι δύο διαιτητές θα ορίζουν εντός 30 ημερών από κοινού έναν ανεξάρτητο προεδρεύοντα διαιτητή. Διαφορετικά ο προεδρεύων διαιτητής ορίζεται από το Διαιτητικό

Όργανο σύμφωνα με τους Κανόνες. Οι διαιτητές δεν θα είναι εξουσιοδοτημένοι για την επιβολή ασφαλιστικών μέτρων ή αποζημιώσεων που αποκλείονται από την παρούσα Σύμβαση ή υπερβαίνουν τους περιορισμούς που τίθενται στην παρούσα Σύμβαση. Καμία διάταξη της παρούσας Σύμβασης δεν θα εμποδίζει την προσφυγή οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους σε δικαστικές διαδικασίες για (1) τη λήψη ασφαλιστικών μέτρων για την αποφυγή ουσιώδους ζημίας ή αθέτησης διατάξεων περί εμπιστευτικότητας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, ή (2) τον προσδιορισμό της εγκυρότητας ή της κυριότητας οποιουδήποτε δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας, ευρεσιτεχνίας ή εμπορικού σήματος που βρίσκεται στην κυριότητα ή διεκδικείται από κάποιο συμβαλλόμενο μέρος ή την Επιχείρησή του, ή (3) την είσπραξη χρεών σε ποσά που δεν υπερβαίνουν τα 500.000,00 δολάρια ΗΠΑ.

Στις χώρες Ακτή Ελεφαντοστού, Αλγερία, Γαλλική Γουιάνα, Γαλλική Πολυνησία, Γκαμπόν, Γουινέα, Γουινέα-Μπισιάου, Δημοκρατία του Κονγκό, Ισημερινή Γουινέα, Καμερούν, Κεντροαφρικανική Δημοκρατία, Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, Μάλι, Μαρόκο, Μαυριτανία, Μπένιν, Μπουρκίνα Φάσο, Νίγηρ, Σενεγάλη, Τόγκο, Τσαντ και Τυνησία: Όλες οι διαφορές που απορρέουν από την παρούσα Σύμβαση θα επιλύονται τελεσίδικα από το Διεθνές Δικαστήριο Διαιτησίας ICC στο Παρίσι ("Διαιτητικό Όργανο"), βάσει των κανόνων διαιτησίας του ICC ("Κανόνες"), στο Παρίσι, Γαλλία, με τη Γαλλική ως επίσημη γλώσσα, από τρεις αμερόληπτους διαιτητές οι οποίοι θα ορίζονται σύμφωνα με τους εν λόγω Κανόνες. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος θα προτείνει από έναν διαιτητή και στη συνέχεια οι δύο διαιτητές θα ορίσουν εντός 30 ημερών από κοινού έναν ανεξάρτητο προεδρεύοντα διαιτητή. Διαφορετικά ο προεδρεύων διαιτητής ορίζεται από το Διαιτητικό Όργανο σύμφωνα με τους Κανόνες. Οι διαιτητές δεν θα είναι εξουσιοδοτημένοι για την επιβολή ασφαλιστικών μέτρων ή αποζημιώσεων που αποκλείονται από την παρούσα Σύμβαση ή υπερβαίνουν τους περιορισμούς που τίθενται στην παρούσα Σύμβαση. Καμία διάταξη της παρούσας Σύμβασης δεν θα εμποδίζει την προσφυγή οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους σε δικαστικές διαδικασίες για (1) τη λήψη ασφαλιστικών μέτρων για την αποφυγή ουσιώδους ζημίας ή αθέτησης διατάξεων περί εμπιστευτικότητας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, ή (2) τον προσδιορισμό της εγκυρότητας ή της κυριότητας οποιουδήποτε δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας, ευρεσιτεχνίας ή εμπορικού σήματος που βρίσκεται στην κυριότητα ή διεκδικείται από κάποιο συμβαλλόμενο μέρος ή την Επιχείρησή του, ή (3) την είσπραξη χρεών σε ποσά που δεν υπερβαίνουν τα 250.000,00 δολάρια ΗΠΑ.

Στις χώρες Νότια Αφρική, Ναμίμπια, Λεσότο και Σουαζιλάνδη: Όλες οι διαφορές που απορρέουν από την παρούσα Σύμβαση θα επιλύονται τελεσίδικα από το Ίδρυμα Διαιτησίας της Νότιας Αφρικής (AFSA) ("Διαιτητικό Όργανο"), βάσει των Κανόνων Διαιτησίας του AFSA ("Κανόνες"), στο Γιοχάνεσμπουργκ, Νότια Αφρική, με την Αγγλική ως επίσημη γλώσσα, από τρεις αμερόληπτους διαιτητές οι οποίοι θα ορίζονται σύμφωνα με τους εν λόγω Κανόνες. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος θα προτείνει από έναν διαιτητή και στη συνέχεια οι δύο διαιτητές θα ορίσουν εντός 30 ημερών από κοινού έναν ανεξάρτητο προεδρεύοντα διαιτητή. Διαφορετικά ο προεδρεύων διαιτητής ορίζεται από το Διαιτητικό Όργανο σύμφωνα με τους Κανόνες. Οι διαιτητές δεν θα είναι εξουσιοδοτημένοι για την επιβολή ασφαλιστικών μέτρων ή αποζημιώσεων που αποκλείονται από την παρούσα Σύμβαση ή υπερβαίνουν τους περιορισμούς που τίθενται στην παρούσα Σύμβαση. Καμία διάταξη της παρούσας Σύμβασης δεν θα εμποδίζει την προσφυγή οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους σε δικαστικές διαδικασίες για (1) τη λήψη ασφαλιστικών μέτρων για την αποφυγή ουσιώδους ζημίας ή αθέτησης διατάξεων περί εμπιστευτικότητας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, ή (2) τον προσδιορισμό της εγκυρότητας ή της κυριότητας οποιουδήποτε δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας, ευρεσιτεχνίας ή εμπορικού σήματος που βρίσκεται στην κυριότητα ή διεκδικείται από κάποιο συμβαλλόμενο μέρος ή την Επιχείρησή του, ή (3) την είσπραξη χρεών σε ποσά που δεν υπερβαίνουν τα 250.000,00 δολάρια ΗΠΑ.

Στις χώρες Ανδόρα, Αυστρία, Βέλγιο, Γαλλία, Γερμανία, Ελβετία, Ελλάδα, Ισπανία, Ισραήλ, Ιταλία, Κύπρος, Λουξεμβούργο, Ολλανδία, Πορτογαλία και Τουρκία: Αποκλειστικά αρμόδια για την επίλυση όλων των διαφορών θα είναι τα ακόλουθα δικαστήρια:

Στην Ανδόρα: το Εμπορικό Δικαστήριο των Παρισίων

Στην Αυστρία: το δικαστήριο της Βιέννης, Αυστρία (Κέντρο της Πόλης)

Στο Βέλγιο: τα δικαστήρια των Βρυξελλών

Στην Κύπρο: το αρμόδιο δικαστήριο της Λευκωσίας

Στη Γαλλία: το Εμπορικό Δικαστήριο των Παρισίων

Στη Γερμανία: τα δικαστήρια της Στουτγκάρδης

Στην Ελλάδα: το αρμόδιο δικαστήριο των Αθηνών

Στο Ισραήλ: τα δικαστήρια του Τελ Αβίβ-Τζάφα

Στην Ιταλία: τα δικαστήρια του Μιλάνου

Στο Λουξεμβούργο: τα δικαστήρια του Λουξεμβούργου

Στην Ολλανδία: τα δικαστήρια του Άμστερνταμ

Στην Πορτογαλία: τα δικαστήρια της Λισαβόνας

Στην Ισπανία: τα δικαστήρια της Μαδρίτης

Στην Ελβετία: το εμπορικό δικαστήριο στο καντόνι της Ζυρίχης

Στην Τουρκία: τα Κεντρικά Δικαστήρια (Çağlayan) της Κωνσταντινούπολης και οι Εκτελεστικές Διευθύνσεις της Κωνσταντινούπολης, Δημοκρατία της Τουρκίας.

Εφαρμοστέο Δίκαιο – Να προστεθεί: Επίλυση Διαφορών

Αζερμπαϊτζάν, Αλβανία, Αρμενία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Βουλγαρία, Γεωργία, Δημοκρατία της Βόρειας Μακεδονίας, Καζακστάν, Κιργιζία, Κροατία, Λευκορωσία, Μαυροβούνιο, Μολδαβία, Ουγγαρία, Ουζμπεκιστάν, Ουκρανία, Ρουμανία, Σερβία, Τατζικιστάν και Τουρκμενιστάν: Όλες οι διαφορές θα διευθετούνται τελεσίδικα βάσει των Κανόνων Διαιτησίας και Συμβιβασμού (Rules of Arbitration and Conciliation) του Ομοσπονδιακού Οικονομικού Επιμελητηρίου (Federal Economic Chamber) στη Βιέννη ("Κανόνες Βιέννης").

Ακτή Ελεφαντοστού, Αλγερία, Βανουάτου, Γαλλική Γουιάνα, Γαλλική Πολυνησία, Γκαμπόν, Γουινέα, Γουινέα-Μπισιάου, Δημοκρατία του Κονγκό, Ισημερινή Γουινέα, Καμερούν, Κεντροαφρικανική Δημοκρατία, Κομόρες, Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, Λίβανος, Μαγιότ, Μαδαγασκάρη, Μάλι, Μαρόκο, Μαυρίκιος, Μαυριτανία, Μπένιν, Μπουρκίνα Φάσο, Μπουρούντι, Νέα Καληδονία, Νήσοι Ουαλλίς και Φουτουνά, Νήσοι Πράσινου Ακρωτηρίου, Νίγηρ, Ρεϋνιόν, Σενεγάλη, Σεϋχέλλες, Τζιμπουτί, Τόγκο, Τσαντ και Τυνησία: Όλες οι διαφορές θα διευθετούνται τελεσίδικα μέσω διαιτησίας, η οποία θα διεξάγεται από το Διεθνές Δικαστήριο Διαιτησίας (International Court of Arbitration - "ICC") στο Παρίσι, σύμφωνα με τους εκάστοτε ισχύοντες κανόνες διαιτησίας, εκτός εάν άλλως προβλέπεται κατόπιν συμφωνίας των συμβαλλόμενων μερών.

Αίγυπτος, Αιθιοπία, Ανγκόλα, Γκάμπια, Γκάνα, Δυτική Όχθη/Γάζα, Ερυθραία, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ζάμπια, Ζιμπάμπουε, Ιορδανία, Κατάρ, Κένυα, Κουβέιτ, Λιβερία, Λιβύη, Μαλάουι, Μάλτα, Μοζαμβίκη, Μπαχρέιν, Μποτσουάνα, Νιγηρία, Ομάν, Ουγκάντα, Πακιστάν, Ρουάντα, Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, Σαουδική Αραβία, Σιέρα Λεόνε, Σομαλία, Τανζανία και Υεμένη: Όλες οι διαφορές θα διευθετούνται τελεσίδικα μέσω διαιτησίας, η οποία θα διεξάγεται από το Δικαστήριο Διεθνούς Διαιτησίας του Λονδίνου (London Court of International Arbitration - "LCIA"), σύμφωνα με τους εκάστοτε ισχύοντες κανόνες διαιτησίας του LCIA, εκτός εάν άλλως προβλέπεται κατόπιν συμφωνίας των συμβαλλόμενων μερών.

Εσθονία, Λετονία και Λιθουανία: Όλες οι διαφορές θα διευθετούνται τελεσίδικα μέσω διαιτησίας στο Ελσίνκι, Φινλανδία σύμφωνα με τους εκάστοτε ισχύοντες κανόνες διαιτησίας της Φινλανδίας.

Ρωσία: Όλες οι διαφορές θα διευθετούνται από το Δικαστήριο Διαιτησίας της Μόσχας.

Νότια Αφρική, Ναμίμπια, Λεσότο και Σουαζιλάνδη: Όλες οι διαφορές θα διευθετούνται τελεσίδικα μέσω διαιτησίας, η οποία θα διεξάγεται από το Ίδρυμα Διαιτησίας της Νότιας Αφρικής (Arbitration Foundation of South Africa - "Κανόνες AFSA"), σύμφωνα με τους εκάστοτε ισχύοντες κανόνες διαιτησίας του ICC, εκτός εάν άλλως προβλέπεται κατόπιν συμφωνίας των συμβαλλόμενων μερών.

Μέρος 3 – Πληροφορίες Εγγύησης

Τύπος(-οι) Μηχανής	Χώρα Αγοράς	Περίοδος Εγγύησης	Είδος Υπηρεσιών Εγγύησης	Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών

Οι υπηρεσίες εγγύησης προγραμματίζονται με βάση: 1) την ώρα παραλαβής του αιτήματος παροχής υπηρεσιών, 2) την τεχνολογία της Μηχανής και την ύπαρξη τυχόν εφεδρικών Μηχανών, και 3) τη διαθεσιμότητα εξαρτημάτων. Για πληροφορίες σχετικά με τα ισχύοντα σε συγκεκριμένη χώρα και τοποθεσία, επικοινωνήστε με τον τοπικό εκπρόσωπο ή πάροχο υπηρεσιών της IBM.

** Περιλαμβάνει Υπηρεσίες Βασικής Εγγύησης και πρόσθετες Υπηρεσίες Παράτασης Εγγύησης. Απευθυνθείτε στους οικονομικούς σας συμβούλους για να αποφασίσετε αναφορικά με την κατάλληλη οικονομική μεταχείριση αυτής της προσφοράς.

Είδη Υπηρεσιών Εγγύησης

Είδος 1 – Υπηρεσίες Παροχής Μονάδων Αντικαθιστώμενων από τον Πελάτη (Customer Replaceable Units - "Μονάδες CRU"), συμπεριλαμβανομένων Υπηρεσιών Παροχής Εξαρτημάτων Μόνο

Η IBM σας παρέχει τις μονάδες CRU ώστε να τις εγκαταστήσετε εσείς. Οι πληροφορίες σχετικά με τις μονάδες CRU και οι οδηγίες εγκατάστασης παρέχονται με τη Μηχανή και είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή από την IBM κατόπιν σχετικού αιτήματος. Οι μονάδες CRU ορίζονται ως μονάδες CRU Επιπέδου 1 (υποχρεωτικές) ή Επιπέδου 2 (προαιρετικές). Η εγκατάσταση μιας μονάδας CRU Επιπέδου 1 αποτελεί δική σας ευθύνη. Εάν η IBM εγκαταστήσει μια μονάδα CRU Επιπέδου 1 κατόπιν αιτήματός σας, θα σας χρεώσει για την εγκατάσταση. Μπορείτε μόνοι σας να εγκαταστήσετε μια μονάδα CRU Επιπέδου 2 ή να ζητήσετε από την IBM να την εγκαταστήσει, χωρίς πρόσθετη χρέωση, βάσει του είδους υπηρεσιών εγγύησης που έχει καθοριστεί για τη Μηχανή σας. Η IBM καθορίζει, στο συνοδευτικό υλικό της μονάδας CRU αντικατάστασης, εάν η ελαττωματική μονάδα CRU πρέπει να επιστραφεί στην IBM. Όταν απαιτείται επιστροφή, αποστέλλονται οδηγίες και υλικά συσκευασίας μαζί με τη μονάδα CRU αντικατάστασης. Η IBM μπορεί να σας χρεώσει για τη μονάδα CRU αντικατάστασης εάν η IBM δεν παραλάβει την ελαττωματική μονάδα CRU εντός 15 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της μονάδας εγκατάστασης.

Είδος 5 – Υπηρεσίες CRU και Επί Τόπου Υπηρεσίες

Κατά τη διακριτική ευχέρεια της IBM, θα λαμβάνετε υπηρεσίες CRU ή η IBM ή ο μεταπωλητής σας θα επισκευάζει τη Μηχανή στην οποία παρουσιάστηκε βλάβη στην τοποθεσία σας και θα επαληθεύει τη λειτουργία της.

Είδος 6 – Υπηρεσίες CRU και Υπηρεσίες Courier ή Αποθήκης

Κατά τη διακριτική ευχέρεια της IBM, θα λαμβάνετε υπηρεσίες CRU ή θα αποσυνδέετε τη Μηχανή στην οποία παρουσιάστηκε βλάβη και η IBM θα κανονίζει την παραλαβή της. Η IBM θα σας παρέχει τα απαιτούμενα υλικά συσκευασίας και μια υπηρεσία ταχυμεταφοράς (courier) θα παραλαμβάνει τη Μηχανή και θα την παραδίδει στο καθορισμένο κέντρο επισκευής. Μετά την επισκευή ή αντικατάσταση της Μηχανής, η IBM θα κανονίζει την παράδοση της Μηχανής στις εγκαταστάσεις σας. Εσείς είστε υπεύθυνοι για την εγκατάσταση και την επαλήθευση λειτουργίας της.

Είδος 7 – Υπηρεσίες CRU και Υπηρεσίες με Μεταφορά ή Αποστολή από τον Πελάτη

Κατά τη διακριτική ευχέρεια της IBM, θα λαμβάνετε υπηρεσίες CRU ή θα παραδίδετε ή θα αποστέλλετε, όπως ορίζει η IBM, μια Μηχανή στην οποία παρουσιάστηκε βλάβη, κατάλληλα συσκευασμένη (με προκαταβολή των εξόδων μεταφοράς, εκτός εάν η IBM ορίσει διαφορετικά) σε καθορισμένη από την IBM τοποθεσία. Μετά την επισκευή ή την αντικατάσταση της Μηχανής, η IBM θα την ετοιμάζει για παραλαβή από εσάς ή, στην περίπτωση της Υπηρεσίας με Αποστολή από τον Πελάτη (Mail-in), θα σας την επιστρέφει με δικά της έξοδα, εκτός εάν η IBM καθορίσει διαφορετικά. Εσείς είστε υπεύθυνοι για την εγκατάσταση και την επαλήθευση λειτουργίας της.

Είδος 8 – Υπηρεσίες CRU και Υπηρεσίες Ανταλλαγής Μηχανής

Κατά τη διακριτική ευχέρεια της IBM, θα λαμβάνετε συγκεκριμένες υπηρεσίες CRU ή η IBM θα μεριμνά για την αποστολή μιας Μηχανής αντικατάστασης στην τοποθεσία σας. Πρέπει να συσκευάσετε τη Μηχανή στην οποία παρουσιάστηκε βλάβη χρησιμοποιώντας τη συσκευασία αποστολής της Μηχανής αντικατάστασης και να επιστρέψετε τη Μηχανή στην οποία παρουσιάστηκε βλάβη στην IBM. Τα έξοδα μεταφοράς για την αποστολή της Μηχανής από και προς την IBM καταβάλλονται από την IBM. Η IBM μπορεί να σας χρεώσει για τη Μηχανή αντικατάστασης εάν δεν παραλάβει τη Μηχανή στην οποία παρουσιάστηκε βλάβη εντός 15 ημερών από την ημερομηνία που εσείς παραλάβατε τη Μηχανή αντικατάστασης. Εσείς είστε υπεύθυνοι για την εγκατάσταση και την επαλήθευση λειτουργίας της.

Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών

Τα επίπεδα παροχής υπηρεσιών που περιγράφονται κατωτέρω είναι **σκοπούμενοι χρόνοι απόκρισης μόνο** και δεν αποτελούν εγγυήσεις. Το καθορισμένο επίπεδο παροχής υπηρεσιών μπορεί να μην είναι διαθέσιμο σε όλες τις χώρες. Για την παροχή υπηρεσιών εκτός της κανονικής περιοχής κάλυψης της IBM μπορεί να ισχύουν χρεώσεις. Οι χρόνοι απόκρισης βασίζονται στις τοπικά ισχύουσες εργάσιμες ημέρες και στο τοπικά ισχύον εργάσιμο ωράριο. Εκτός εάν άλλως ορίζεται, όλοι οι χρόνοι απόκρισης μετρώνται από την ώρα επικοινωνίας με την IBM για τον προσδιορισμό ενός προβλήματος μέχρι την ώρα που η IBM θα έχει λύσει το πρόβλημα εξ αποστάσεως ή θα έχει προγραμματίσει την παροχή σχετικών υπηρεσιών.

1 – Επόμενη Εργάσιμη Ημέρα (Next Business Day - NBD) = 9x5, βάσει εμπορικά εύλογης προσπάθειας.

3 – Ίδια Ημέρα (Same Day - SD) = 24x7.

Σε περίπτωση που δεν προβείτε στην εγκατάσταση και χρήση διαθέσιμων τεχνολογιών εξ αποστάσεως υποστήριξης, εργαλείων σύνδεσης και άλλου εξοπλισμού για την άμεση αναφορά προβλημάτων και τον εξ αποστάσεως προσδιορισμό και επίλυση προβλημάτων, ενδέχεται να παρατηρήσετε αυξημένους χρόνους απόκρισης.

Στοιχεία Υπευθύνου Επικοινωνίας IBM

Για να επικοινωνήσετε με την IBM στον Καναδά ή στις Ηνωμένες Πολιτείες, καλέστε τον αριθμό 1-800-IBM-SERV (ή 1-800-426-7378).

Εκτός ΗΠΑ και Καναδά, απευθυνθείτε στα τοπικά γραφεία της IBM στη συγκεκριμένη χώρα ή επισκεφθείτε τον κατάλογο "IBM Directory of Worldwide Contacts" στον ιστότοπο <http://www.ibm.com/planetwide/>